



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2018 m. rugsėjo 25 d.
(OR. en)

11892/18

Tarpinstitucinė byla:
2018/0234 (NLE)

UD 190
CID 6
TRANS 360

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (UNECE) Su transportu susijusių maitinės klausimų darbo grupėje ir UNECE Vidaus transporto komitete dėl Konvencijos dėl tarptautiniu geležinkeliu vežamų keleivių, bagažo ir krovinio bagažo sienų kirtimo procedūrų supaprastinimo priėmimo
----------	---

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2018/...

... m. ... d.

dėl pozicijos,

kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi

Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (UNECE)

Su transportu susijusių muitinės klausimų darbo grupėje ir

UNECE Vidaus transporto komitete

**dėl Konvencijos dėl tarptautiniu geležinkeliu vežamų keleivių, bagažo ir
krovininio bagažo sienų kirtimo procedūrų supaprastinimo priėmimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 33 straipsnį ir 207 straipsnio
3 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Rusijos Federacija pasiūlė priimti naują UNECE konvenciją dėl tarptautiniu geležinkeliu vežamų keleivių, bagažo ir krovinio bagažo sienų kirtimo procedūrų supaprastinimo (toliau – Konvencijos projektas). Geležinkelių bendradarbiavimo organizacija (OSŽD) pritarė Konvencijos projektui;
- (2) Su transportu susijusių muitinės klausimų darbo grupė (toliau – DG.30) veikia vadovaudamasi UNECE politika, o jos bendrą priežiūrą vykdo Vidaus transporto komitetas (toliau – VTK). DG.30 funkcijos yra inicijuoti ir vykdyti veiksmus, kuriais siekiama suderinti ir supaprastinti įvairių vidaus transporto rūšių sienų kirtimo procedūroms taikomus teisės aktus, taisykles ir jų fiksavimą dokumentuose;
- (3) DG.30 priims sprendimą dėl Konvencijos projekto patvirtinimo ir jos perdavimo VTK, siekiant, kad jis ją oficialiai patvirtintų;
- (4) DG.30 ir VTK Sąjungai atstovauja Sąjungos valstybės narės. Visos Sąjungos valstybės narės yra DG.30 ir VTK narės, turinčios teisę balsuoti. Dėl Sąjungos išimtinai kompetencijai priklausančių klausimų Sąjungos poziciją Sąjungos ir jos valstybių narių vardu išreiškia Komisija;
- (5) Konvencijos projektu reglamentuojami įvairūs aspektai: kai kurie iš jų patenka į Sąjungos išimtinės kompetencijos sritis, o kai kurie kiti – į Sąjungos ir valstybių narių pasidalijamosios kompetencijos sritis;

- (6) kadangi Konvencijos projektas yra susijęs su Sąjungos išimtinai kompetencijai priklausančiais klausimais, todėl Tarybai būtina nustatyti Sąjungos poziciją dėl konvencijos projekto;
- (7) Konvencijos projektu išdėstytos bendros nuostatos dėl keleivinių traukinių pasienio kontrolės organizavimo. Ją galima laikyti bet kokių daugiašalių ir dvišalių susitarimų, be kurių negalėtų veikti nė vienas Konvencijos projekto reglamentuojamas elementas, pagrindu;
- (8) su Sąjungos valstybėmis narėmis tokie daugiašaliai ir dvišaliai susitarimai gali būti sudaryti ir be Konvencijos projekto. Rusijos Federacijos ir kai kurių kitų OSŽD atstovaujamų šalių atveju atrodo, kad, atsižvelgiant į teisinę sistemą, tokia konvencija reikalinga, siekiant palengvinti daugiašalių ir dvišalių susitarimų sudarymą;
- (9) atrodo, kad Konvencijos projekto turinys Sąjungos valstybėms narėms nėra nei naudingas, nei žalingas. Todėl Konvencijos projektui Sąjunga nepritartų, tačiau ji taip pat neturi pagrindo blokuoti jos priėmimą;
- (10) net jei atrodo, kad Sąjunga nėra suinteresuota prisijungti prie Konvencijos projekto, pagal Sąjungos bendrą institucinių aspektų politiką į visas naujas tarptautines konvencijas turėtų būti įtraukiama nuostata, leidžianti dalyvauti regioninėms ekonominės integracijos organizacijoms. Sąjungai prisijungti prie konvencijos leidžiančios nuostatos Konvencijos projekte nėra;

- (11) todėl, jei regioninėms ekonominės integracijos organizacijoms leidžianti dalyvauti nuostata bus įtraukta, Sąjungos pozicija DG.30 ir VTK turėtų būti neutrali. Tuo atveju balsuodamos Sąjungos valstybės narės turėtų susilaikyti. Kitu atveju Sąjungos valstybės narės turėtų balsuoti prieš Konvencijos projekto priėmimą;
- (12) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi DG.30 ir VTK,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi UNECE Su transportu susijusių muitinės klausimų darbo grupėje ir UNECE Vidaus transporto komitete dėl UNECE konvencijos dėl tarptautiniu geležinkeliu vežamų keleivių, bagažo ir krovinio bagažo sienų kirtimo procedūrų supaprastinimo projekto priėmimo, yra tokia:

jei regioninėms ekonominės integracijos organizacijoms leidžianti dalyvauti nuostata bus įtraukta į Konvencijos projektą, balsuodamos Sąjungos valstybės narės susilaiko. Jei ta nuostata nebus įtraukta, Sąjungos valstybės narės balsuoja prieš.

2 straipsnis

1 straipsnyje nurodytą poziciją Sąjungos ir jos valstybių narių vardu išreiškia Komisija.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas
